

CABECERA

YACIMIENTO: Iglesia de Santiago Apóstol (Villamorón, Burgos)
MUNICIPIO: Villamorón
PROVINCIA: Burgos
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 5742
N. INV: Iglesia de Santiago Apóstol (Villamorón, Burgos)
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: Pared
TIPO: Cal

GENERALIDADES

MATERIAL: Revoco
SOPORTE: ESTRUC. ARQUIT.
TIPO DE EPÍGRAFE: Edilicia, monumental; monumentum
TÉCNICA: PINTADO
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 3
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: R
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

Esta igle(s)ia se pinçalo [... e lu]/z(i)o de mill e CCCC e LXXVIII ann/os p(ri)mero día de agosto

Texto dado por Lorenzo Arribas (2021).

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

Esta iglesia se pinceló y lució. De 1478 años, primero día de agosto.

Traducción dada por Lorenzo Arribas (2021).

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Lorenzo Arribas (2021).

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: Castellano

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Inscripción pintada en rojo sobre enlucido blanco. Los dos «dibujos» laterales que enmarcan el texto, distintos entre sí, recuerdan a los signos notariales que, junto con la firma y rúbrica del escribano o notario, validaban el documento, asegurando su autenticidad (Lorenzo Arribas, 2021).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Escritura gótica minúscula.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: 1478, siglo XV.

CRIT. DAT.: Textuales.

CONTEXTO HALLAZGO: Inscripción pintada en la iglesia de Santiago Apóstol de Villamorón, sobre el lienzo de paramento que cegó su portada septentrional. Extendida en dos falsos sillares pintados con línea simple roja y con la misma pintura. (Lorenzo Arribas, 2021).

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 5742; Lorenzo Arribas, J. M. (2021) "Grafitos históricos (100). Villamorón (Burgos) se enorgullece", en Centro Virtual Cervantes Rinconete:

https://cvc.cervantes.es/el_rinconete/anteriores/mayo_21/26052021_01.htm

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES

